

TRAMONTINA



Utilidades
Utilities

2022





Material natural e nobre, a madeira é amplamente requisitada e valorizada na confecção de utilidades para servir e para cortar alimentos.

Neste Programa, a **Tramontina** apresenta utilidades em diferentes tipos de madeira, de origem legal e responsável. Produtos bonitos e de qualidade que honram o compromisso da empresa com o cuidado da Natureza.

Natural and noble material, wood is widely requested and valued in the manufacture of utilities for serving and cutting food.

In this catalogue, **Tramontina** presents utilities in different types of wood, of legal and responsible origin. Beautiful and quality products that honor the company's commitment to the care of Nature.

Material natural y noble, la madera es muy solicitada y valorada para fabricar utensilios para servir y cortar alimentos.

En este Programa, **Tramontina** presenta utensilios hechos con diferentes tipos de madera, de origen legal y responsable. Productos bellos y de calidad que honran el compromiso de la empresa con el cuidado de la Naturaleza.

A EMPRESA

Mais do que números, o que define a **Tramontina** é o esforço permanente em tornar a vida das pessoas cada vez melhor. A pequena ferraria fundada por Valentin e Elisa Tramontina em 1911, no sul do Brasil, deu origem a um grupo que hoje conta com 10 unidades fabris e mantém a vocação centenária de encantar com gestos simples.

O segredo para manter a essência está em acreditar nas pessoas. A **Tramontina** valoriza cada um dos mais de 10 mil funcionários para que entreguem ao mercado produtos funcionais e com estilo, que inspiram o dia a dia e estimulam experiências para gerar valor e satisfação a clientes, consumidores e comunidades.

Tudo isso é traduzido nos mais de 22 mil itens que carregam valores de uma marca única. Utensílios e equipamentos para cozinha, eletros, ferramentas para agricultura, jardinagem, manutenção industrial e automotiva, construção civil, materiais elétricos, móveis de madeira ou de plástico, além da ampla linha de equipamentos dirigíveis são fabricados para o mercado nacional e exportados para mais de 120 países.

É no fazer bonito que a **Tramontina** e as pessoas se encontram. Atuando de forma global, a marca tem o suporte necessário para entregar soluções capazes de atender as necessidades de seu tempo, aliando produtividade e superação de metas ao desenvolvimento sustentável através do programa de gestão ambiental.

Muito prazer, Tramontina!

TRAMONTINA



TÁBUA PARA CORTAR CHURRASCO

CUTTING BOARD BARBECUE
TABLA PARA CORTAR ASADO

THE COMPANY

More than just numbers, what truly defines **Tramontina** is the constant effort to make people's lives better. The small iron mill founded by Valentin and Elisa Tramontina in 1911 in southern Brazil was the beginning of a group that now encompasses 10 manufacturing units and has kept the century-old tradition of delighting people with simple gestures.

The secret for maintaining this essence is believing in people. **Tramontina** values each one of its over 10,000 employees so they can deliver functional, stylish products to the market, bringing inspiration to people's daily living and creating experiences to generate value and satisfy clients, consumers and communities.

All this is apparent in the more than 22,000 items that carry the values of a unique brand. Kitchen utensils and equipment, appliances, tools for agriculture, gardening, industrial and automotive maintenance, construction, electrical hardware, wood and plastic furniture, and a wide range of ride-on equipment is manufactured for the domestic market and exported to over 120 countries.

It is by doing beautiful things well that **Tramontina** and people are brought together. A global player, the company finds the necessary support to deliver solutions that can meet contemporary demands, combining productivity and going over and beyond targets for sustainable development through the environmental management program.

Pleased to meet you, Tramontina!

LA EMPRESA

Más que números, lo que define a **Tramontina** es el esfuerzo permanente para mejorar cada vez más la vida de la gente. La pequeña herrería fundada por Valentin y Elisa Tramontina en 1911, en el sur de Brasil, originó un grupo que hoy cuenta con 10 unidades fabriles y mantiene la vocación centenaria de encantar con gestos sencillos.

El secreto para mantener la esencia es creer en las personas. **Tramontina** valora a cada uno de los más de 10 mil empleados para que le entreguen al mercado productos funcionales y con estilo, que inspiran el día a día y estimulan experiencias para generar valor y satisfacción a clientes, consumidores y comunidades.

Todo eso se traduce en los más de 22 mil artículos que llevan los valores de una marca única. Utensilios y equipos de cocina, electrodomésticos, herramientas para agricultura, jardinería, mantenimiento industrial y automovilístico, construcción civil, materiales eléctricos, muebles de madera o de plástico, además de la amplia línea de equipos dirigibles, que se fabrican para el mercado nacional y de exportación para más de 120 países.

Es en el hacer bien las cosas que se encuentran **Tramontina** y las personas. Actuando de forma global, la marca tiene el soporte necesario para entregar soluciones capaces de atender las necesidades de su tiempo, aliando productividad y superación de metas de desarrollo sustentable por medio del programa de gestión ambiental.

¡Encantada, Tramontina!



Unidade Fabril BELÉM | BELEM'S Plant | Unidad fabril BELÉM

TRAMONTINA BELÉM

A **Tramontina Belém**, fundada em 1986, está localizada em Belém/PA. Hoje, com 41 mil m² de área construída, essa unidade fabril conta com mais de 600 funcionários que se ocupam de um amplo mix de produtos como tábuas para cortar, utilidades, e móveis para áreas internas e externas. Produtos práticos e bonitos, com design que explora, através de processos tecnológicos, o caráter natural da madeira.

Produtos para fazer bonito na casa e nos espaços públicos, como bares, hotéis e restaurantes.



TÁBUA PARA SERVIR PROVENCE

SERVING BOARD PROVENCE
TABLA PARA SERVIR PROVENCE

Tramontina Belém was founded in Belém, in the state of Para in 1986. It now has an industrial area of over 41,000 m² and more than 600 employees who manufacture a wide array of products such as cutting boards, homeware, and furniture for indoor and outdoor areas. Practical and beautiful products with a design that explores the natural character of wood through technological processes.

Products to do beautifully well at home and in public spaces such as bars, hotels, and restaurants.

Tramontina Belém, fundada en 1986, está ubicada en Belém, Pará. Hoy, con más de 41 mil m² de área construida, esa unidad fabril cuenta con 600 empleados que se ocupan de un amplio mix de productos, como tablas de corte, utilidades y muebles para interiores y exteriores. Productos prácticos y bonitos, con diseño que explota, por medio de procesos tecnológicos, el carácter natural de la madera.

Productos para lucirse en casa y en los espacios públicos, como bares, hoteles y restaurantes.

CERTIFICAÇÕES CERTIFICATES | CERTIFICACIONES

FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC®

[Certificação do Conselho de Manejo Florestal]

O Forest Stewardship Council® (FSC®) [Conselho de Manejo Florestal] é uma organização global sem fins lucrativos dedicada à promoção do manejo florestal responsável em todo o mundo.

O FSC define as normas com base nos princípios acordados para o manejo florestal responsável que são sustentadas pelas partes interessadas em questões ambientais, sociais e econômicas. Para saber mais, visite www.fsc.org.



PROCURE POR NOSSOS PRODUTOS FSC®.

SEARCH FOR OUR FSC® PRODUCTS.
BUSQUE NUESTROS PRODUCTOS FSC®.

Produtos com Selo FSC® disponíveis nas linhas Churrasco e Tábuas de Corte.

Products with FSC® Certification is available in lines Barbecue and Cutting Boards.

Los productos con la certificación FSC® disponible em las líneas Asado y Tablas para Cortar.

THE FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC®

The Forest Stewardship Council® (FSC®) is a global non-profit organization dedicated to promoting responsible forest management around the world.

The FSC defines standards based on agreed principles for responsible forest management that are upheld by stakeholders on environmental, social and economical issues. To learn more, visit www.fsc.org.

TRAMONTINA CONQUISTÓ LA CERTIFICACIÓN DEL FOREST STEWARDSHIP COUNCIL® – FSC®

[Consejo de Manejo Florestal]

El FSC es una organización global, sin ánimo de lucro, dedicada a promover la gestión forestal responsable en todo el mundo.

El FSC define estándares basados en principios acordados para el manejo forestal, que constan de requisitos legales, ambientales, sociales y económicos. Para saber más, visite www.fsc.org.

OPERADOR ECONÔMICO AUTORIZADO – SEGURANÇA [OEA-S]

OEA-S é um programa criado pela Receita Federal do Brasil para que empresas atuantes no comércio internacional de mercadorias cumpram critérios que garantam a segurança das cargas da cadeia logística internacional.

Ser OEA-S atesta o compromisso com a segurança, integridade e inviolabilidade das mercadorias em todas as etapas da cadeia logística, proporcionando melhor gestão de custo, melhor rastreabilidade logística, otimização do processo produtivo, redução da escassez de materiais e aumento da previsibilidade dos processos.



AUTHORIZED ECONOMIC OPERATOR – SECURITY [OEA-S]

OEA-S is a program created by the Brazilian Federal Revenue Service for companies engaged in international trade of goods to meet criteria that ensure the security of cargoes along the international logistics chain.

Being OEA-S attests to the commitment to security, integrity and inviolability of goods at all stages of the logistics chain, providing better cost management, better logistics traceability, optimization of the production process, reduced material shortages and increased predictability of processes.

OPERADOR ECONÓMICO AUTORIZADO – SEGURIDAD [OEA-S]

OEA-S es un programa creado por la Secretaría de Ingresos Federales de Brasil para que las empresas que se desempeñan en el comercio internacional de mercancías cumplan con criterios que garanticen la seguridad de las cargas de la cadena logística internacional.

Ser OEA-S certifica el compromiso con la seguridad, la integridad y la inviolabilidad de las mercaderías en todas las etapas de la cadena logística, lo que proporciona una mejor gestión de costos, mejor trazabilidad logística, optimización del proceso de producción, reducción de escasez de materiales y aumento de la previsibilidad de los procesos.

ISO 9001

[International Organization for Standardization]

A certificação ISO [Organização Internacional para Padronização] aceita em 183 países, visa à gestão dos processos necessários para a empresa demonstrar sua capacidade de satisfazer continuamente as necessidades e expectativas dos clientes.

A Tramontina Belém possui esta certificação por que seus processos são baseados em qualidade, confiabilidade, segurança com foco na satisfação e melhoria contínua.



ISO 9001

The ISO [International Organization for Standardization] certification, accepted in 183 countries, aims to manage the processes necessary for the company to demonstrate its ability to continuously satisfy the needs and expectations of customers.

Tramontina Belém is suited to its purpose, where its processes are based on quality, reliability, safety with a focus on customer satisfaction, and continuous improvement.

ISO 9001

La certificación ISO [International Organization for Standardization], en español, Organización Internacional para la Normalización, acepta en 183 países, tiene como objetivo la gestión de los procesos necesarios para que la empresa pueda demostrar su capacidad de cumplir continuamente las necesidades y expectativas de los clientes.

Tramontina Belém es apropiada para este propósito, al tomar como base en sus procesos la calidad, la confiabilidad, la seguridad con un enfoque hacia la satisfacción de los clientes y la mejora continua.

CUIDANDO DO MEIO AMBIENTE

Um produto de qualidade inicia na escolha correta da matéria-prima.

São práticas da Tramontina: verificação da Cadeia de Custódia da Madeira [conjunto de documentos que garantem a origem e rastreabilidade de toda matéria prima], seja Certificada FSC® ou não; monitoramento de fornecedores de madeira no aspecto ambiental, social e trabalhista; desenvolvimento de fornecedores e apoio em certificações, como o FSC®

CARING FOR THE ENVIRONMENT

A quality product starts with the correct choice of raw material.

Tramontina's practices include: verification of the wood Chain of Custody [set of documents that guarantees the origin and traceability of all raw materials], whether FSC® Certified or not; monitoring of wood suppliers in the environmental, social and labor aspects; supplier development and support for certifications such as FSC®.

RESPECTO POR EL MEDIO AMBIENTE

Un producto de calidad comienza con la correcta elección de la materia prima.

Las prácticas de Tramontina son: verificación de la Cadena de Custodia de la Madera [conjunto de documentos que garantizan el origen y la trazabilidad de toda la materia prima], con certificación FSC® o no; el seguimiento de los proveedores de madera desde el punto de vista ambiental, social y laboral; el desarrollo de proveedores y el apoyo en certificaciones como el FSC®.

CONSERVAÇÃO E ECONOMIA

A Tramontina Belém desenvolveu uma forma sustentável de utilizar a grande quantidade de sobras de madeira de seu processo produtivo.

As sobras de madeira são utilizadas como insumo para a caldeira, que gera vapor para as estufas, no processo de secagem da madeira.

MAINTENANCE AND SAVINGS

Tramontina Belém has developed a sustainable way of using the large amount of leftover wood from its production process.

The wood scraps are used as input for the boiler, which generates steam for the kilns, in the wood drying process.

CONSERVACIÓN Y AHORRO

Tramontina Belém desarrolló una forma sostenible de utilizar la gran cantidad de sobrantes de madera en su proceso de producción.

Los sobrantes de madera se utilizan como insumos para calderas que generan vapor para las estufas, dentro del proceso de secado de la madera.



ÍNDICE

INDEX



11

Tábuas para Servir

servicing boards
tablas para servir



27

Tábuas para Cortar

cutting boards
tablas para cortar



39

Acessórios

accessories
accesorios





Tábuas para Servir

Serving Boards
Tablas para Servir



Servir com tábuas feitas em madeira é sempre um prazer. Seja no uso diário ou nos momentos de confraternização e celebração, a madeira traz nobreza e aconchego à mesa.

Serving with boards made of wood is always a pleasure. Whether in daily use or in times of fraternization and celebration, wood brings sophistication and warmth to the table.

Servir con tablas de madera siempre es un placer. Ya sea en el uso diario o en tiempos de fraternización y celebración, la madera aporta sofisticación y calidez a la mesa.



A coleção RÖST lembra o estilo mais tradicional de preparar e servir, trazendo a simplicidade e o uso de matérias primas naturais.

Produtos elaborados em madeira jatobá; mesclando, na mesma peça, tonalidades diferenciadas da madeira – tons avermelhado e esbranquiçado – que deixam a coleção com um toque rústico.

The RÖST collection conjures the most traditional serving style, bringing simplicity and the use of natural raw materials. Products made of Jatobá wood; mixing different shades of wood in the same piece – reddish and whitish tones – giving the collection a rustic touch.

La colección RÖST recuerda el estilo más tradicional de servir, con la simplicidad y el uso de materias primas naturales. Productos elaborados con madera de jatoba; combinando, en la misma pieza, tonalidades diferenciadas de la madera [tonos rojizos y blanquecinos] que le dan un toque rústico a la colección.



Tábua para Preparar e Servir	
Preparing and Serving Board Tabla para Preparar y Servir	
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá	
13555/071	400x 80x18 mm 9,8x9,8x0,7 inches



Estação de Trabalho	
Workstation to prepare and serve Puesto de trabajo para preparar y servir	
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá	
13553/071	330x330x30 mm 12,9x12,9x1,18 inches



Prato para Servir	
Serving plate Plato para Servir	
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá	
13556/071	250x250x18mm 18,9x7,5x0,7 inches



Tábua para Preparar e Servir	
Preparing and Serving Board Tabla para Preparar y Servir	
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá	
13554/071	410x220x18 mm 15,7x8,26x0,7 inches



Tábua para Servir	
Serving Board Tabla para Servir	
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá	
13557/071	350x300x18 mm 13,7x11,8x0,7 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral





Tábua para Servir Serving Board Tabla para Servir
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá
13558/071 340x230x18 mm 13,3x9,05x0,7 inches



Tábua Invertida Inverted Cutting board Tabla de Corte Invertida
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá
13460/071 450X340X30 mm 17,7x13,3x1,18 inches



Saleiro Salt Cellar Salero
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá
13561/071 125x125x58 mm 16,5x11,8x0,6 inches



Farinheira Flour Bowl Recipiente para Harina
Madeira Jatobá Jatobá Wood Madera Jatobá
13562/071 150x150x58 mm 5,9x5,9x2,28 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral





MADEIRA TECA | TEAK WOOD | MADERA TECA

A coleção PROVENCE tem inspiração no estilo de vida dos habitantes do sul da França.

Lembra o charme e as delícias dos pequenos vilarejos, as especiarias e ervas aromáticas dos mercados e feiras do interior.

The PROVENCE collection is inspired by the lifestyle of the inhabitants of southern France.

It resembles the charm and delights of small villages, the spices and aromatic herbs of the countryside markets and fairs.

La colección PROVENCE está inspirada en el estilo de vida de los habitantes del sur de Francia.

Se asemeja al encanto y las delicias de los pequeños pueblos, los condimentos y las hierbas aromáticas de los mercados y ferias del campo.



Tábua Antipasti Antipasti Serving Board Tabla para Antipasti	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13415/051	650x270x18 mm 25,6x10,6x0,7 inches



Tábua Cheese Cheese Serving Board Tabla para Queso	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13408/051	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua Antipasti Antipasti Serving Board Tabla para Antipasti	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13412/051	480x190x18 mm 18,9x7,5x0,7 inches



Tábua Cheese Cheese Serving Board Tabla para Queso	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13409/051	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua Cheese com Pedra Cheese Serving Board with Stone Tabla para Queso con Piedra	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
10239/687	480x190x18 mm 18,9x7,5x0,7 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral



MADEIRA TECA | TEAK WOOD | MADERA TECA



Tábua Pizza Pizza Serving Board Tabla para Pizza
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca
13414/051 620x500x18 mm 24,4x19,7x0,7 inches



Tábua Pizza Pizza Serving Board Tabla para Pizza
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca
13413/051 420x300x15 mm 16,5x11,8x0,6 inches



Tábua Bread Bread Serving Board Tabla para Panes
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca
13411/051 480x190x18 mm 18,9x7,5x0,7 inches



Tábua Steak Steak Serving Board Tabla para Steak
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca
13410/051 400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral





MADEIRA MOGNO AFRICANO | AFRICAN MAHOGANY WOOD | MADERA TIPO CAOBA AFRICANA



Tábua Antipasti	
Antipasti Serving Board Tabla para Antipasti	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13353/641	480x190x18 mm 18,8x7,8x0,7 inches



Tábua Antipasti	
Antipasti Serving Board Tabla para Antipasti	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13345/641	300x200x15 mm 11,8x7,8x0,5 inches



Tábua Steak	
Steak Serving Board Tabla para Steak	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13347/641	340x230x15 mm 13,3x9x0,5 inches



Tábua Steak	
Steak Serving Board Tabla para Steak	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13351/641	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua Burguer	
Burger Serving Board Tabla para Hamburguesa	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13346/641	340x230x15 mm 13,3x9x0,5 inches



Tábua Burguer	
Burger Serving Board Tabla para Hamburguesa	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13348/641	340x230x15 mm 13,3x9x0,5 inches



MADEIRA MOGNO AFRICANO | AFRICAN MAHOGANY WOOD | MADERA TIPO CAOBA AFRICANA



Tábua Cheese com Pedra	
Cheese Serving Board with Stone Tabla para Queso con Piedra	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
10239/671	480x190x18 mm 18,8x7,4x0,7 inches



Tábua Cheese	
Cheese Serving Board Tabla para Queso	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13349/641	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua Cheese	
Cheese Serving Board Tabla para Queso	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13350/641	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua Cheese com Pedra e Tampa de Vidro	
Cheese Serving Board with Stone and Glass Cover Tabla para Queso con Piedra y Tapa de Vidrio	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
10239/673	318x190x18 mm 12,5x7,4x0,7 inches



Tábua Bread	
Bread Serving Board Tabla para Pan	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13352/641	480x190x18 mm 18,8x7,4x0,7 inches



Tábua Pizza	
Pizza Serving Board Tabla para Pizza	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13354/641	420x300x15 mm 16,5x7,8x0,5 inches



Snack Bowl	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13356/641	350x150x50 mm 13,7x5,9x1,9 inches



Lazy Susan	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13355/641	ø350x33 mm ø13,7x1,3 inches



Tábua para Servir

Serving Board | Tabla para Servir

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13367/051 | 700x150x18 mm | 27,6x5,9x0,7 inches



Tábua para Servir

Serving Board | Tabla para Servir

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13366/051 | 500x250x18 mm | 19,7x9,8x0,7 inches



Prato para Churrasco

Barbecue Plate | Plato de Assado

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13384/052 | 210x210x15 mm | 8,2x8,2x0,5 inches



Prato para Churrasco

Barbecue Plate | Plato de Assado

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13510/052 | Ø230x15mm | 9,05x9,05x0,59 inches



Prato para Churrasco

Barbecue Plate | Plato de Assado

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13511/052 | Ø260x15mm | 10,23x10,23x0,59 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral

A coleção CHURRASCO tem inspiração nos pampas gaúchos do sul do Brasil, e hoje está presente em muitos países para os quais a marca exporta.

The CHURRASCO collection is inspired by the gaucho pampas of southern Brazil, and is now present in many countries to which the brand exports.

La colección CHURRASCO está inspirada en la pampa gaucha del sur de Brasil, y ahora está presente en muchos países a los que exporta la marca.



Gamela	
Serving Dish Fuente de Madera	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13208/052	M 400x250x50 mm 15,7x9,8x2 inches
13209/052	G 450x300x50 mm 18,1x11,8x2 inches



Rectangular Mix Grill Mix Grill Rectangular	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
10239/684	350x255x18 mm 13,8x10x0,7 inches



Mix Grill Oval com Cabo	
Oval Mix Grill with Handle Mix Grill Oval con Mango	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
10239/638	GRILL 380x182x36 mm 12x7,2x0,7 inches 305x182X20mm 12x7,2x0,7 inches



Petisqueira Oval	
Oval Serving Dish Copetinera Oval	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13267/052	240x150x18 9,4x5,9x0,7 inches



Petisqueira Redonda com 3 Potes	
Round Serving Dish with 3 Bowls Copetinera Redonda con 3 Bowls	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10239/592	ø300x25 mm ø11,8x1,0 inches



Gamela Retangular	
Wooden Rectangular Serving Dish Fuente Rectangular de Madera	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10180/100	400x250x55 mm 15,7x9,8x2,2 inches



Gamela Retangular	
Wooden Rectangular Serving Dish Fuente Rectangular de Madera	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10022/100	450x300x55 mm 17,7x11,8x2,2 inches



Proteção Antimicrobiana
Antimicrobial Protection
Protección Antimicrobiana







Tábuas para Cortar

Cutting Boards
Tablas para Cortar



Cortar e preparar os alimentos em suportes de madeira é um convite para que todos os sentidos participem do processo. E o ato de cozinhar passa a ser uma agradável atividade gastronômica.

Cutting and preparing food on wooden boards invites all senses to participate in the process. And the act of cooking becomes a pleasant gastronomic activity.

Cortar y preparar alimentos en tablas de madera invita a todos los sentidos a participar en el proceso. Y el acto de cocinar se convierte en una agradable actividad gastronómica.



A coleção CHURRASCO tem inspiração nos pampas gaúchos do sul do Brasil, e hoje está presente em muitos países para os quais a marca exporta. Tábuas mais pesadas e focadas no preparo de assados.

The CHURRASCO collection is inspired by the gaucho pampas of southern Brazil, and today is present in many countries to which the brand exports. Heavier boards are focused on roasting.

La colección CHURRASCO está inspirada en la pampa gaucha del sur de Brasil, y hoy está presente en muchos países a los que exporta la marca. Las tablas más pesadas se centran en asar.



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10039/100	P 350x230x15 mm 13,8x9,1x0,6 inches
10055/100	M 400x270x22 mm 15,7x10,6x0,9 inches



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
13051/100	P 340x230x15 mm 13,4x9,1x0,6 inches
10408/100	G 500x320x22 mm 19,7x12,6x0,9 inches



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10066/100	470x307x22 mm 18,5x12,1x0,9 inches



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
10060/100	M 420x290x22 mm 16,5x11,4x0,9 inches
10065/100	G 490x280x22 mm 19,3x11,0x0,9 inches



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
13069/100	400x210x12 mm 15,7x8,3x0,5 inches



Tábua Churrasco para Cortar e Servir Cutting and Serving Board Tabla para Cortar y Servir	
Madeira Muiracatiara Muiracatiara Wood Madera Muiracatiara	
13071/100	300x210x12 mm 11,8x8,3x0,5 inches



Proteção Antimicrobiana
Antimicrobial Protection
Protección Antimicrobiana





Tábua Retangular para Churrasco Rectangular Barbecue Board Tabla Rectangular para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13212/052	330x200x18 mm 13x7,9x0,7 inches
13213/052	400x240x18 mm 18,1x9,1x0,7 inches
13214/052	490x280x22 mm 19,3x11x0,9 inches
13215/052	600x360x22 mm 23,6x14,2x0,9 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13210/052	M 400x210x18 mm 15,7x8,3x0,7 inches
13211/052	G 460x230x18 mm 15,7x8,3x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13235/052	400x270x19 mm 15,7x 0,6x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13234/052	340x230x19 mm 13,4x9,1x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13396/052	280x195x18 mm 11x7,7x0,7 inches



Tábua Retangular para Churrasco Rectangular Barbecue Board Tabla Rectangular para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13258/052	M 350x230x18 mm 13,7x9,0x0,7 inches
13259/052	G 400x285x18 mm 15,7x11x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13232/052	340x230x18 mm 13,4x9,1x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13233/052	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13236/052	400x233x18 mm 15,7x9,1x0,7 inches



Tábuas para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
10239/615	1 400x280x18 mm 15,7x11x0,7 inches
	2 400x210x18 mm 15,7x8,2x0,7 inches
	3 400x233x18 mm 15,7x9,1x0,7 inches



Tábuas para Churrasco Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Mista Mixed Wood Madera Mixta	
13454/052	1 280x190x18 mm 11,02 x 7,48 x 0,7 inches
13458/052	2 330x200x18 mm 12,99 x 7,87 x 0,7 inches
13456/052	3 400x270x18 mm 15,74 x 10,62 x 0,7 inches





Estação de Corte	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13460/351	450x350x30 mm 17,7x13,3x1,1 inches



Estação de Corte com Alça	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13260/640	600x400x60 mm 23,6x15,7x2,3 inches



Estação de Corte	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
10019/050	500x380x40 mm 19,7x15,0x1,6 inches



Estação de Corte com Alça	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13262/640	500x500x60 mm 19,6x19,6x2,3 inches



Estação de Corte	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13457/051	400x310x30 mm 15,7x12,2x1,1 inches



Estação de Corte com Alça	
End Grain Butcher Block End Grain Butcher Block	
Madeira Mogno Africano	
African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13261/640	400x400x45 mm 15,7x15,7x1,7 inches



A coleção KITCHEN apresenta tábuas produzidas em madeira Teca, que proporciona o charme e a elegância que só a madeira pode fornecer.

As tábuas garantem praticidade e funcionalidade à rotina na cozinha.

The collection KITCHEN features boards produced in Teak Wood, that provides the charm and elegance that only wood can provide. The boards guarantee practicality and functionality to the kitchen routine.

La colección KITCHEN presenta tablas producidas en madera de Teca, que proporcionan el encanto y la elegancia que sólo la madera puede proporcionar. Las tablas garantizan la funcionalidad a la rutina de la cocina.



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13275/051	300x150x18 mm 11,8x5,9x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13276/051	340x230x18 mm 13,4x9,1x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13277/051	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13272/051	280x190x18 mm 11,02x7,5x07 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13273/051	340x230x18 mm 13,4x9,1x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13274/051	400x270x18 mm 15,7x10,6x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13278/051	400x300x18 mm 15,7x11,8x0,7 inches



Tábua para Cortar Cutting Board Tabla para Cortar	
Madeira Teca Teak Wood Madera Teca	
13279/051	480x190x18 mm 18,8x7,4x0,7 inches



Aplicação de Óleo Mineral
Mineral Oil Application
Aplicación de Aceite Mineral



A coleção DELICATE apresenta tábuas leves para o uso diário na cozinha, contemplando vários usos.

The DELICATE collection features lightweight boards for everyday use in the kitchen, covering all uses.

La colección DeLICATE presenta tablonos livianos para el uso diario en la cocina, que cubre todos los usos.



Tábua com Cabo	
Cutting Board with Handle Tabla con Cabo	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10125/082	385x202x10 mm 15,2x8,0x0,4 inches



Tábua com Cabo	
Cutting Board with Handle Tabla con Cabo	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10120/082	318x160x10 mm 12,5x6,3x0,4 inches
10121/082	385x202x10 mm 15,2x8,0x0,4 inches



Tábua para Churrasco	
Barbecue Board Tabla para Asado	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10256/043	400x210x12 mm 15,7x8,3x0,5 inches



Tábua Chef	
Chef Cutting Board Tabla con Cabo Chef	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10478/043	400x210x12 mm 15,7x8,3x0,5 inches



Tábua com Alça	
Board with Handle Tabla con Alza	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10124/082	345x190x10 mm 13,6x7,5x0,4 inches



Conjunto de Tábuas - 3pc.	
Cutting Boards Set - 3pc. Juego de Tablas - 3pz.	
Madeira Clara Light-Colored Wood Madera Clara	
10239/664	P 205x136x10 mm 8x5,3x0,4 inches
	M 285x188x10 mm 11,2x7,4x0,4 inches
	G 385x202x10 mm 15,1x7,9x0,4 inches





Acessórios

Accessories

Accesorios

Para complementar as atividades de Cortar e Servir, Tramontina também desenvolveu acessórios indispensáveis na cozinha e em outros ambientes voltados ao convívio e à alimentação.

To complement cutting and serving boards, Tramontina has also developed indispensable accessories for the kitchen and other living and cooking environments.

Para complementar las tablas de cortar y servir, Tramontina también ha desarrollado accesorios indispensables para la cocina y otros ambientes de vida y cocina.



gaveta com imã para facas.
drawer with magnets for knives.
cajón con imanes para cuchillos

Carro Churrasco Barbecue Serving Cart Carrito para Asado
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana
13285/640 880x450x900 mm 34,6x17,7x35,4 inches



gaveta com imã para facas.
drawer with magnets for knives.
cajón con imanes para cuchillos

Carro Churrasco Barbecue Serving Cart Carrito para Asado
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana
13286/640 630x450x900 mm 24,8x17,7x35,4 inches

CARRO CHURRASCO

SERVING CART | CARRITO

TRAMONTINA



Carro Churrasco
 Barbecue Serving Cart | Carrito para Asado
Madeira Muiracatiara | Muiracatiara Wood | Madera Muiracatiara
13088/920 | 800x500x850 mm | 31,5x19,7x33,5 inches



Carro Churrasco
 Barbecue Serving Cart | Carrito para Asado
Madeira Muiracatiara | Muiracatiara Wood | Madera Muiracatiara
10496/920 | 800x500x890 mm | 31,5x19,7x35,0 inches



Carro Churrasco
 Barbecue Serving Cart | Carrito para Asado
Madeira Muiracatiara | Muiracatiara Wood | Madera Muiracatiara
13050/100 | 500x410x850 mm | 19,7x16,1x33,5 inches



Proteção Antimicrobiana
 Antimicrobial Protection
 Protección Antimicrobiana

CARRO CHURRASCO

SERVING CART | CARRITO



TÁBUA GRÁTIS
free board / tabla Grátis

Carro Churrasco

Barbecue Serving Cart | Carrito para Asado

Madeira Jatobá | Jatoba Wood | Madera Jatobá

13198/070 | 690x450x850 mm | 27,2x19,7x33,5 inches



Bancada para Churrasco

Barbecue Countertop | Mesa Auxiliar para Asado

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13313/050 | 580x380x844 mm | 22,8x14,9x33,2 inches



TÁBUA GRÁTIS
free board / tabla Grátis

Carro Churrasco

Barbecue Serving Cart | Carrito para Asado

Madeira Teca | Teak Wood | Madera Teca

13198/050 | 690x450x850 mm | 27,2x19,7x33,5 inches



Proteção Antimicrobiana
Antimicrobial Protection
Protección Antimicrobiana



Kit Caipirinha Plus - 5 pç.
Plus Caipirinha Kit - 5 pc. | Kit Caipirinha Plus - 5 pz.
Madeira Muiracatiara | Muiracatiara Wood | Madera Muiracatiara
10239/510 | 210x140x15 mm | 8,3x5,5x0,6 inches



Kit Caipirinha Plus - 5 pç.
Plus Caipirinha Kit - 5 pc. | Kit Caipirinha Plus - 5 pz.
Madeira Muiracatiara | Muiracatiara Wood | Madera Muiracatiara
10239/506 | 200x130x12 | 7,9x5,1x0,5 inches



Kit Caipirinha Plus - 3 pç.
Plus Caipirinha Kit - 3 pc. | Kit Caipirinha Plus - 3 pz.
Madeira Tipo Caobá Africana
African Mahogany Wood | Madera Tipo Caoba Africana
10239/681 | 130x145x15 mm | 5,7x5,1x0,6 inches







Assadeira de Pedra Sabão Soapstone Pizza Griddle Asadera Pizza Piedra Jabón	
10399/028	M ø330x20 mm ø13x0,8 inches
10399/029	G ø380x20 mm ø15x0,8 inches



Rolo para Massa Rolling Pin Palo de Amasar Giratório	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13282/643	P ø71 x 532 mm ø2,7 x 20,9 inches
13283/643	M ø71 x 583 mm ø2,7 x 22,9 inches



Pá para Pizza - Cabo Longo Pizza Peel - Long Handle Pala para piazza - Mango Largo	
Madeira Paricá Parica Wood Madera Paricá	
10462/152	I 600x360x15 mm 63,0x14,2x0,6 inches



Pá para Pizza - Cabo Curto Pizza Peel - Small Handle Pala para piazza - Mango Corto	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13268/182	M 558x304x15 mm 21,9x11,9x0,5 inches
13270/182	G 609x355x15 mm 23,9x13,9x0,5 inches



Pá para Pizza - Cabo Médio Pizza Peel - Medium Handle Pala para piazza - Mango Mediano	
Madeira Mogno Africano African Mahogany Wood Madera Tipo Caoba Africana	
13269/182	M 914x304x15 mm 35,9x12x0,5 inches
13271/182	G 914x355x15 mm 35,9x13,9x0,5 inches



Pá Metálica para Pizza - Cabo Madeira Metal Pizza Peel - Wood Handle Pala Metálica para Pizza - Mango Madera	
Madeira Goiabão Marupa Wood Madera Marupá	
13307/043	P 653x305x27 mm 25,7x12x1 inches
13308/043	M 998x305x27 mm 39,2x12x1 inches
13309/043	G 1320x305x27 mm 51,9x12x1 inches



DELICATE



Rolo de Massa Móvel
Rotatory Pastry Roller | Palote de Masa Móvil

Madeira Clara | Light-Colored Wood | Madera Clara

10016/032 | ø51x445 mm | ø2,0x17,5 inches



Kit Caipirinha - 3 pç.
Caipirinha Set - 3 pc. | Kit Caipirinã - 3 pz.

Madeira Clara | Light-Colored Wood | Madera Clara

10239/211 | 145x130x12 mm | 5,7x5,11x0,47 inches



Conjunto Toc Toc - 2 pç.
Board and Hammer Set - 2 pc. | Conjunto Tabla y Martillo - 2 pz.

Madeira Clara | Light-Colored Wood | Madera Clara

10239/536 | **Tábua** 205x135x12 mm | 8,1x5,3x0,5 inches
Toc-Toc 155x45x35 mm | 6,1x1,8x1,4 inches



FSC Fruteira Montável FSC Fruit Storage FSC Frutero Montable
Madeira Teca Teak Wood MaderaTeca
13241/352 360x340x750 mm 14,1x13,3x29,5 inches



FSC Fruteira Montável FSC Fruit Storage FSC Frutero Montable
Madeira Teca Teak Wood MaderaTeca
13166/352 360x340x750 mm 14,2x13,4x29,5 inches



BAMBOO



Colher
Spoon | Cuchara
10399/022 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Colher com Passador
Slotted Spoon | Cuchara con Ranuras
10399/026 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Garfo para Salada
Salad Fork | Tenedor para Ensalada
10399/023 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Espátula com Furos
Spatula with Holes | Espátula con Orificios
10399/020 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Espátula com Furo
Spatula with Hole | Espátula con Orificio
10399/024 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Espátula com Passador
Slotted Spatula | Espátula con Ranuras
10399/025 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Espátula
Spatula | Espátula
10399/021 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Conjunto Bamboo - 4 pz.
Bamboo Set - 4 pc | Conjunto Bamboo - 4 pz.
10239/386 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches



Colher e Garfo para Salada
Spoon and Fork for Salad | Cuchara y Tenedor para Ensalada
10239/318 350x65x10 mm | 13,8x2,6x0,4 inches

Caixa Expositora Bamboo Bamboo Display Box Caja Expositora Bambú	
10239/383	Contém Contain Contiene:
10 un.	10399/020
10 un.	10399/021
10 un.	10399/022
10 un.	10399/024
10 un.	10399/026





Tábua de Vidro Retangular - Pequena

Rectangular Glass Cutting Board - Small
Tabla de Vidrio Rectangular - Pequeña

10399/001 | 300x200x4 mm | 11,8x7,9x0,2 inches

Tábua de Vidro Redonda - Pequena

Round Glass Cutting Board - Small
Tabla de Vidrio Redonda - Pequeña

10399/004 | ø250x4 mm | ø9,8x0,2 inches



Tábua de Vidro Retangular - Média

Rectangular Glass Cutting Board - Medium
Tabla de Vidrio Rectangular - Mediana

10399/002 | 350x250x4 mm | 13,8x9,8x0,2 inches

Tábua de Vidro Redonda - Média

Round Glass Cutting Board - Medium
Tabla de Vidrio Redonda - Mediana

10399/005 | ø300x4 mm | ø11,8x0,2 inches



Tábua de Vidro Retangular - Grande

Rectangular Glass Cutting Board - Large
Tabla de Vidrio Rectangular - Grande

10399/003 | 400x300x4 mm | 15,7x11,8x0,2 inches

Tábua de Vidro Redonda - Grande

Round Glass Cutting Board - Large
Tabla de Vidrio Redonda - Grande

10399/006 | ø 400x4 mm | ø15,7x0,2 inches



Suporte para Bolo 30 cm

Cake Stand 11,8 Inches
Soporte para Pastel 30 cm

10399/057 | ø300x50 mm | ø11,8x2,0 inches

Suporte para Bolo 40 cm

Cake Stand 15,7 Inches
Soporte para Pastel 40 cm

10399/058 | ø400x50 mm | ø15,7x2,0 inches

CUIDADOS E CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

TÁBUAS

- Antes do primeiro uso, lave o produto e enxágue bem.
- Após cada uso, lave normalmente o produto com esponja macia, sabão ou detergente.
- Guarde em locais arejados.
- Recomenda-se aplicar óleo vegetal na superfície do produto para manutenção. [para Linha Provence e produtos lixados].

MIX GRILL

- Lave com água, sabão ou detergente e uma esponja macia.
- O utensílio já chega ao cliente pré-curtido a 250 graus.
- Utilize um fio de azeite ou óleo antes de colocar os alimentos, para evitar a aderência no utensílio.
- Lave com água corrente e limpe utilizando esponjas macias, pois esponjas abrasivas retiram a camada protetora do utensílio. Para secar o produto, pode utilizar um pano seco ou levá-lo ao fogo.
- Embeba um guardanapo com óleo ou azeite e passe em toda a superfície da peça.
- Guarde em local longe de umidade.

PRODUCT CARE

BOARDS

- Before first use, wash the product and rinse thoroughly.
- After each use, wash the product with a soft sponge, soap or detergent.
- Store in ventilated place.
- It is recommended to apply vegetable oil to the surface of the product for maintenance. [for Provence Line and sanded products].

CAST IRON SIZZLING PLATE

- Wash with water, soap, or detergent, and a soft sponge.
- The utensil is pre-cured at 250 degrees before getting to the customer.
- Use a small amount of olive or cooking oil before placing the food on the plate to prevent it from sticking to the utensil.
- Wash in running water using a soft sponge. Abrasive sponges remove the protective coat from the item.
- Place it over heat and dry with a dry after. Dampen a napkin with cooking or olive oil and wipe across the entire surface of the item.
- Store in a dry place.

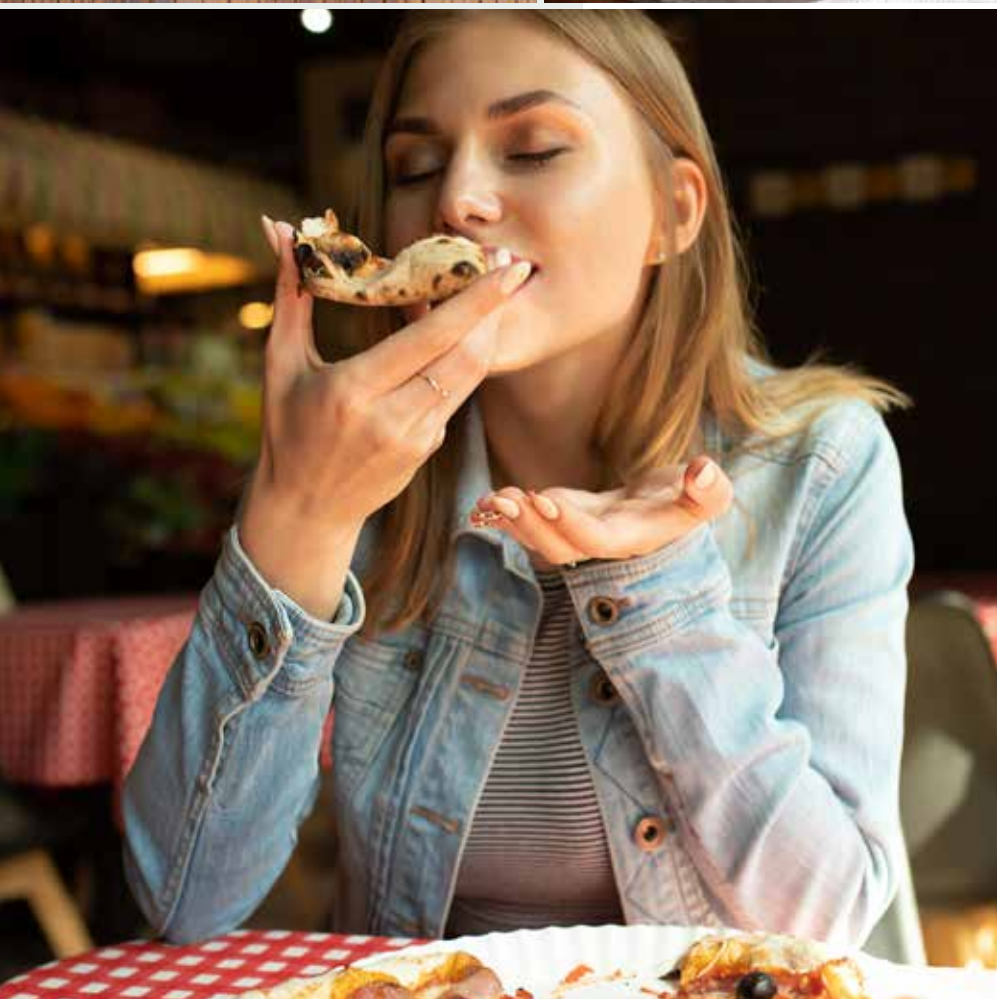
CUIDADOS Y CONSERVACIÓN DEL PRODUCTO

TABLAS

- Antes del primer uso, lave el producto y enjuague bien.
- Después de cada uso, lavarla con agua y jabón
- Guarde en lugares ventilados.
- Se recomienda aplicar aceite vegetal en la superficie del producto para el mantenimiento. [para Línea Provence y productos lijados].

CHAPA DE HIERRO FUNDIDO

- Lávela con agua, jabón o detergente y una esponja blanda.
- El utensilio ya llega al cliente pre curtido a 250 grados.
- Utilice un hilo de aceite antes de colocar los alimentos, para evitar que se peguen al utensilio.
- Lávelo con agua corriente y límpielo utilizando esponjas blandas, porque las esponjas abrasivas le sacan la capa protectora al utensilio. Llévelo al fuego y, después, séquelo con un paño seco.
- Moje una servilleta con aceite o aceite de oliva y pásela por toda la superficie de la pieza.
- Guárdela en un lugar lejos de la humedad.





TRAMONTINA

o prazer de fazer bonito

TRAMONTINA BELÉM S.A.

Distrito Industrial de Icoaraci – St. C,
Qd. 2, Lotes 3 a 8 – CEP 66815-901
Belém – PA – Brasil – Tel.: +55 [91] 4009.7700



TRAMONTINA.COM.BR



/TRAMONTINA



/TRAMONTINA



/TRAMONTINA



@TRAMONTINAOFICIAL